

Santiago Icoinra Huafo Cunushoni

Santiago ato tsain shara yoini

¹ Uhuun yoramishtichin man manifoti pashcananni. Unquian Santiago un mato yoisharapai. Ascan un mato cunu fomai man tapinon. Upa Dios futan nocon Ifo Jesucriston un ato yonomatifin unquin.

Upa Diosin noco cayacafi shinanmasharatiro

²⁻³ Uhuun yoramishtichin ahuara ahuuscarafiaino man shinanchacatarocon man Jesús icoindra huaquin finacoinshon funaquima man tunutiro. Man asca huaino Jesús mato imapaiyai cuscan man atiro. Ascan ahuarafon mato chaca huamapaiaino unimacoincahuun.
⁴ Man ascashu Jesús cuscara ahuun tanamisicoind shara man itiro. Ahua futsacai man yopaima isharashquin.

⁵ Ratoran man futsan man ahuashta tapishoma Dios yocacahuun mato tapimanon. —Ua fucashni huayamacahuun, —ishoncai mato Upa Diosin yoinacama. Man tapipaiyai cuscan nantifi unimacainrocon mato tapimashquin.

⁶ Ascan man Dios yocafitan ointi rananya iyamacahuun. Shinanquin isca huayamacahuun, —Un Dios yoca cuscan ua tapimai iyamarai itsairaca ua tapimaimaran, —ishon anori shinanyamacahuun. Ascatama icoindra huacoincahuun. Tsoan icoindra huacoinyamashu

nan fuutan ihui focuatiro cuscan. Ascashu fuuhuanquin ihui focuacaiton non tapitiroma raquiricaimain focuaquicai. Nanscarifi aquin tsoan Dios yocafiaquin icoinra huacoinyamashon futsa futsa huaquin shinantiro. ⁷ Man ascaiton, —Nocon Ifoan noco ahuarashta huashoinran —ishon shinanyamacahuun. ⁸ Ascan, —Uncai tapiama Diosin ua ashoyamaraquinmain ua ashoicain, —ishon shinanyamacahuun. Ascarafocai Diosin ato ahuashta huashoshquima. Nanfoan ointi rananyashon futsa futsa huaquin shinanmisifo.

⁹ Ascan atirifi Diospan yorafo nan ahuuomafohuunoa icoinra huamafoan shinantirofo isca huaquin, —Nan ahuuomafocai ahumaran, —ishon atohuunoa shinantirofofia nanfocai fin Diospan facufoquin. Ascafia nan ahuuomafocan shinantirofo isca huaquin, — ¡Aicho! Unfin Diospan facucoinquin. Un Jesús yafi Dios fu ipashquiran, —ishon shinantirofo. ¹⁰ Nanscarifiai ratoran Jesús icoinra huaa futsan mafo ichapayashon shinantiro isca huaquin, —Uhuun mafocai ua imasharatiroma. Urifi un Jesús fasi yopacoin uhuun Ifo inon ua imasharanon. Jesús ua numayamaino urificai un ahuashta itiromaran, —ishon shinantiro. Charo samamashta tsasiashu niriqui futsutiro. Nanscarifiai yora mafo ichapaya samamashta natiro. ¹¹ Farin fanafo tsacaino samamashta tsasitiro. Ascashu niriqui futsutiro afanancai shara itiroma. Nanscarifiai nan mafo ichapaya ahuun mafo inanmitsapaifiai samamashta nariscai amaqui cachitiro.

Ahuara chaca non finonfiainton Diosin noco tapipai nonmain tanasharaquin

¹² Tsoan omitsiscafiakin tunucoianfin nanfin unimacoin itiroquin. Ascacun Upa Diosin ahuunoa yoyoni isca huaquin, —¡Aicho! Mian nicasharafain niyoshon mian noimisi. Ascashufin natian min ufu ipatiroquin, —ishon yoini. ¹³ Tsoancai yoitiroma isca huaquin, — Un chaca huapaiyai cuscan Upa Diosin afin ua chaca huamapairan, —ishocai yoitiroma. Tsoanshtaricai Dios chaca huamatiroma. Arificai tsoa chaca huamapacunacama.

¹⁴ Ascatarocon ratoranfoan chaca huapaiyai cuscan atohuun nua. Afin ahuun nomuranshon chaca huapaiyai cuscan nanscacoïn huatiroquin.

¹⁵ Un mato ahuara futsa yoi. Tau huaquin noco-funun ainfo facu nanumana. Funainquimashta ahuan shaqui murannoashu yosiacutiro. Caiyaintian facu caintiro. Nanscarifi aquin tau huaquin nocon nomuranshon non ahuara chaca shinan-fafaitiro. Ascashon chipo non chaca huatiroquin. Ascatan chaca huariaicai non Dios fu rafutiroma. Nocon chachuunoashu amaqui non ipanaca.

¹⁶ Ascacun uhuun yoramishtichin mafiri paramuyamacahuun. ¹⁷ Nocon Upa Diosin nai muran ifiashon nuno mai ano noco shara huashofafaini. Nantofin nantifi noco oni huashosharaniquin. Fari non oshu non fishifo non nantifi chashaifoti Upa Diosin onihuani. Ahuara shara futsaforifi nantifi noco onihuashoni. Noco shara fustisi onihuashoni. Nanscarifiai fari tsacaino nocon yoshin samamashta fiananantiro. Asca Diosincai fianananpacunacama. Ascataricain ointi rananya ipanacama. Nanscasipacunaca. ¹⁸ Upa

Diosin noco catonni ahuun tsain iconcainhuunshon noco cainma futsa a cuscara shara non inon. Nonfin Jesús icoinra huaquin tau huaniquin. Ascashu Diosin nantifi onihuanifotihuunoashu non ahuun facu iyoa cuscara.

Diosin tsainfin cayacaficoinquin nicashu nansacoincahuun

¹⁹ Uhuun yoramishtichin un mato yoiai cuscan nicasharacahuun. Futsan mato ahua yoiaton funaquima nicasharayocahuun. Tsain ichapa yoimisi iyamacahuun. Samamashta sinayamacahuun. ²⁰ Upa Diosin Furun cuscara shara noco imapaifaiño non sinaitocai noco imapaiyai cuscan noco imatiroma. ²¹ Ascacun ahua chaca maton nomuran man shinanmisi cuscan huafain ahua man chaca huamisifori shatucahuun. Ascatan Diospan tsain mato nomuran man nanushon. Mato yoini cuscan nicasharacoincahuun. Man Diosin tsain nicasharashufin man afu ipasharatiro.

²² Diospan tsain nica fustiquima. Nan cununi cuscacoin acahuun. Man nicaifai ascayamashufin man mafiri paramuiquin. ²³⁻²⁴ Futsan ahuun fuso fuisitinin oinflashu samamashta oian cuscan ointiaquimai. Nanscarafai man Diosin tsain oinflashu nan oian cuscacoin aima. Ato yononi cuscan man tapiflashucaí ascacoianfoma. ²⁵ Futsafocai ascarama. Diosin tsain shara fustisi oinsharashu nan yoia cuscacoiaino. Shafatifi Diosin tsain tana-coiancai ahua futsa afanan ahuun ifo itiro. Ascashu ishara fusticoincain ahuun ointi unimatiro.

²⁶ Ascan tsoan yoiquin isca huai, —Unfi Diosin tsain nicacoinmisiquin, —ishon anori yoifiaqui tsain chaca yoiquin shatuamashu nanscara

yorafin afiri paramutiro. ²⁷ Ascafia nan facu uhuaomacoinfo yafi ainfo funuomafo non cushusharaicai. Nan icoinra huamafoan acaifo cuscan non huaima non ascaino Upa Dios nocoqui unimai.

2

Nantifi yorafohuunoa nannorifosi shinan-sharacahuun

¹ Uhuun yoramishtichin nocon Ifo Jesucriston Upa Diosin cuscaracoin. Nanfin man icoinra huamisiquin. Ascacun yorafohuun nannorifosi shinansharacahuun. Nan man futsafori shara huamisi cuscan huafainri futsafohuun shinanchacayamacahuun. Shara huacahuun.

² Itsairaca nocofunu mafo ichapaya matofu ichanainno anio chashna shara sahuufain sahuuti sharacapacoin sahuufain matofu ichanantiro. Ascan nantiantari nocofunu ahuuoma sahuuti chocashta sahuuashu arifi matofu ichanantiro. ³ Ascaiton nan nocofunu mafo ichapaya samamashta man yoitiro isca huaquin, —Uhuun yorashtan, nuno tsaoti shara ichananti pushu muran tsaoyohuun, —ishon man yoiaino nantianri ahuuomashta nocotiro. Ascashon man yoiquin isca huai, —Min cachiori nitiroran huayamaraquin tapa camaqui tsoohu, —ishon man yoiquin chaca huai. ⁴ Man asca huaquicai yorafohuun nannorisi man shinainma. Ascaquin man chaca shinain. Nan yora mafo ichapaya man shara huafiaquicai yora ahuuomashta man chaca huamisi. Ascaicai mafi ranan man nannorifosi shinanonainma.

⁵ Ascacun uhuun yoramishtichin ua nicasharacapun. Un matohuun noicoishon un mato cayacafi shinanmasharapai. Yora ahuuomafohu-unoa nan icoinra huamafoan shinanmisifo isca huaquin, —Nan ahuuomafocai ahuamaran, —ishon shinancani. Upa Diosincai atohuunoa anori shinainma. Nanfifin yora ahuuomafo catoan Jesús icoinra huacoinonfo. Ascacun nan ahuuomafoan Upa Diosin noicoiainfoan ato yoiyoni cuscan nantifi ahuunafori atona iishquin. ⁶ Nannori Diosin yoifiano mancai ahuuomamishtifo shara-coin huamisima. Shinancapon. Nan ahuuomafoan mato chaca huamaforocon nan mafo ichapayafoan mato paramisifo. Ascashon mato curushcain ranushumuafaoan aton niaifocoin ano iyomisi. ⁷ Nanfoanrifi nocon Ifo Jesusqui tsain chaca huamisifoquin.

⁸ Ascan nocon Niafoan Diospan noco yononi cuscan man ashufin man cayacafi isharatiroquin. Noco yononi isca huaquin, —Mafiri man noimuai cuscan huafain futsafohuunri noicoinc-ahuun, —ishon Diospan noco yononi. ⁹ Ascafia man asca huatamarocon nan mafo ichapayafosi man shara huamisi cuscacai nan ahuuomafo man shara huamisima. Man ascaicain Diosin yononi cuscan man aima. Ascaquifin man chaca huai. ¹⁰ Ascashon mancai shinanquin isca huatiroma, —Diosin noco yononi cuscan atirifi un nicacoin-tiro. Asca fustishtacai un tanapaimaran, —ishon anori man shinainno yoitimacoin man itiro. Ascashu nantifi Diosin yononi cuscan man nicacasmai cafiscatiro. ¹¹ Upa Diosin yononi cuscan, —Nocofunufaoan aton ahuinma fu iyamaifoanno

ainfofori nanscarifi aton funumafo fu itiro, —ishon yonofain Diosin yonoquirifi isca huani, —Tsoa rutuyamacahuun, —ishon noco yononi. ¿Ascashon maton ahuinma iyamaraiyainfoforifi maton funuma fu iyamafiacashon man futsa rutua nanmun shara? Ma. Man futsa rutuacai Diosin noco yononi cuscan man aima. Ascashu man yoitima itiro.

¹² Diosin noco yononi cuscan noco imasharapai afanan ahua chaca noco Ifo itama non afu ishara-coincacainon. Non chipo Diosiqui nocoaiton noco yoishquin nonmain nicasharamisi iyamarai nonmain nicacasmamisiquin. Nannori noco yoishquin. Ascacun oinfain. Shinansharafain ishara-coincahuun. ¹³ Ascashon Diosin nantifi yorafo puashoshquin. Ascan niyoshon man futsafohuun ramapaipaonimacun Diosiri matohuunri ramapaishquima. Ascan niyoshon man futsafohuun ramapaipaonicun Upa Diosin matohuunri ramapaishquin. Ascashocai mato onaintimaima. Ascata ma manrocon afu ipasharatiro.

Tsain fustisi yoicaquima nan man yoimisi cus-cacoin acahuun

¹⁴ Uhuun yoramishtichin un mato yoisharapai. Man futsafo yoiquin isca huamisi, —Un Jesús icoinra huairan, —ishon yoifiashocai futsafo man shara huamisima ipaitsicoin man yoimisi. Un Jesús icoinra huairan ishon yoifishu maton nomuracai fiananancoianma. ¿Nanscarafo Dios fu ipatiromun? ¹⁵⁻¹⁶ Natian iscara un mato tapimapai man tapisharanon. Itsairaca mato yorahua sahuutiromacun tushuomacuri oinquin man yoitiro isca huaquin, —¡Aicho! Uhuun

yorashtan Diosin mia shara huaiquin. Sahuuti shara sahuuhuu matsinashquima. Ascatari pisharahuun. Un chipo mia shafa futsan oinshquinon. Casharatahuun, —ishon yoifiaqui yopai cuscan man inanyamaino nancai ahuama. Mancai ashosharama. ¹⁷ Nanscarifi aqui man yoiquin isca huai, —Un Jesús icoinra huairan, —ishon yoifiatan man futsa shara huayamaino acai ahuama. ¿Tsoanco mato icoinra huatiromun a man Jesús icoinra huacun?

¹⁸ Itsai raca futsan yoitiro isca huaquin, —Min Jesús icoinra huai min ahudara futsa yopaima Upa Dios fu ipashquin, —ishon yoitiro raca. Ascafia man futsafo shara huayamacun tsoancai tapitiroma man Jesús icoinra huaa. Unfin Upa Dios yonoshona cuscan nantififain man ointiro un Jesús icoinra huacoinnamainquin. ¹⁹ Nan Dios fustifin man icoinra huamisiquin. Nanfin sharaquin. Ascan yoshin chacafoanri man tapiafo Dios fusticoín. Ascashu fasi aqui ratucoincani tari taricani.

²⁰ Man ratoran futsan icoinra huafishon Diosin yononi cuscan man ayamashucaí mancai ahuama. Ascan Diosin yononi cuscan man ayamashucaí man icoinra huacoinnama. Tatimafafainyamacahuun. ²¹ Shinacapon. Upa Diosin nocon shuni Abraham yononi cuscacoin ani. Ascashon nicasharacoincun Diosin yoini, —¡Aicho! Un mia yoia cuscan min aa. Min fasi shararan, —ishon yoini. Diosin yononi cuscan Abraham ahuun furun Isaac rutucuaní Dios inanshquin. ²² Abrahamfin Dios icoinra huafain yoia cuscan aniquin. Diosin yoini cuscan

huacoinshon non tapitiro a icoinra huacoinshon. ²³ Icoinra huacoincun Upa Diosin ahuunoa yoini, —Abraham minfin sharacoinquin. Ascashu min ufu isharatiroran, —ishon yoini. Diosin Abraham yoiniri, —Abraham minfin ufu rafusharacoinmisiquin, —ishon Diosin yoini.

²⁴ Ascashon man tapitiro non icoinra huaa fusti-huunoashucaí non Dios fu ipatiroma. Non icoinra huacoinfain noco yoia cuscan acoinnashu non afu ipatiro.

²⁵ Nanscarifiai nan ainfon furoma ahuun anu Rahab. Nan Israeli rafu Rahab ahuun caifoan pushurasi muran noconifo ahuu cuscamainquin tapipaicani. Ascashu chipo Rahab ahuun pushu murancoin iquinifo. Ascacun nanton ahuun pushu muran nocon caifo rafu onuni ato ahuusca huanonfoma. Ahuun pushu muranshon ato fai futsan nichini ahuun caifo futsafoan ato fuchinonfoma. Upa Diosin Rahabhuunoi yoini, —Min ua icoinra huashon nan rafu min shara huaa. Ascacun un mia imasharairan, —ishon Upa Diosin Rahab yoini. ²⁶ Afanan un mato iscara tapimasharanon. Nocon furo yoshin nomaqui caanofin nocon caya natiroquin. Afanancai shara itiroma. Nanscarifi aquin non Diosin icoinra huafishon noco yononi cuscan non futsafo shara huayamainocai nancai ahuama. Non ascaicai non shara itiroma.

3

Nocon tsainhuunoa cununi cuscan

¹⁻² Uhuun yoramishtichin un mato ahuara futsa yoinon. Maton muranfin tapimamisi fustirasi

itiro. Nantifinton man non ahuara amaquri chaca huafafainmisi. Ascafia Diospan tsain tapi-mamisifoan amaquri yosicun Upa Diosin ato on-aintimaquin finacoinshquin. Ascan nan ahuara chaca yoimisima nancaifin isharacoinmisiquin. Ascashu shara fustisi itiroquin.

³ Un mato afanan ahuara futsan tapimapai. Nan caballo ahuun cunopan anushushon fichiqui rusfi chichishon cayacafi casharai canon non ninifoan-fafaitiro. Caballo uhuapacoinfiacun nan ahuun anushumutinin uhuapamashtacoinfiashon nan non niniaiquiri catiro.

⁴ Shinancapon. Shashohuan uhuapafiadun ahuun chifishtati uhuapamashtafiashon nan non iyopaiyaiquiri iyotiro. Fuuhuanun shashohuan catima huafiatiro ahuun chifishtatinin nan non iyopaiyaiquiri iyotiro. ⁵ Nanscarifiai nocon ana uhuapamafiashton nocon tsainmanri non futsafo fasi chaca huatiro. Nofiri non chaca huamutiro. Ascan parito ushu uhuapamashtacoinfiano mau uhuapacoin cotiro. ⁶ Nanscarifiai nocon ana uhuapamashtacoinfia chi cuscara. Nocon tsainhuunoashu nofiri non chaca huamucointiro. Ascashuca non afanan isharacointiroma. Nocon tsainhuunshon non nantifi chacana huatiro. Yoshin chacahuunshon non ahuara chaca yoitiro futsafori omitsiscamashquin.

⁷⁻⁸ Asca yoina futsa futsatapafo yafi puiyafon non mupash cuscara non unu muran icafori non onaonma huatiro. Ascafia noco anancai tsoanshta non onaonma huatiroma. Ascashon nocon tsainman non chaca futsa futsatapafo yoitiro. Nocon tsainfin nan rono pau cuscaraquin. Nocon tsain chacahuunshon non futsafo namatiro.

9-10 Nanhuunri nocon Ifo Upa Diosihuunoa non tsain shara yoitiro. Nantofin yorafo onihuaniquin a cuscara inonfo. Ascafia nan noco anari non futsafo tsain chaca yoimisi. Nanhuunri non tsain shara yoitiro. Ascacun uhuun yoramishtichin ascaramafinquin. ¹¹ ¿Unu rufoquinoashu tsoi afainocai unu saoya ositiromun? Ma. Ascara-cai itiro. ¹² ¿Uhuun yoramishtichin non manian fanamun shopa foaitiro? Ma. Ascaracai foaitiroma. Non ahuara fanafin nanscaracoin foaitiroquin. Nanscarifiai unu rufoquinoashu afainocai sao ya afatiroma. Ascadari tsain shara yafi chaca ositiroma.

Diosin noco iconcoin shinanmatiro

¹³ Tsain futsari un mato yoinon. Nan mafi ranan man cayacafi shinanmumisi cuscan. Futsafori man ashosharamisi. Ascashon man ato ismasharatiro. Tsoa chaca huamisima nan Diosin yonoaiyai cuscan fustisi huamisi. Man ascaiton nantififain ointirofo man Dioshuunshon cayacafi shinansharacun. ¹⁴ Ascan man isharatamarocon maton nomuran fucashcoin icain futsa aya cuscan fipaifain man shinanchacafain mafi man apaiyai cuscan fustisi futsafo yonoquin. Anori shinanquin isca huayamacahuun. —Un Diosin tsain tapicoian. Un ahuun ointi cuscaracoinran, —iyamacahuun. Anori yoiquifin man futsafo paraincain maton nomuran man chaca shinain cuscan fusti huafain man ato fomanpai. Ascashufin man cacapaimisicoinfoquin.

¹⁵ Anoricai Upa Diosin mato tapimamisima. Jesús icoinra huamafoan shinanchacamisifo. Man ascashon Satanás yoshin chacapan mato

amaquiri shinanchacamamisi. ¹⁶ Isca huaquin mato shinanmatiro. Futsa aya cuscan fipaifain futsaqui shinanchacafain mafi apaiyai cuscan fustisi shinanfain futsafo matohuunoa man shinanmapai ato yonoshquin. Ascashufi man cacapaimisifoquin. Man ascaifin fasi man fochishmanantanantiroquin. Ascaquin man ato fucash huatiro chaca futsa futsatapafao huaquicai tsoan cayacafi shinantiro.

¹⁷ Ascan Upa Diosin cayacafi shara shinanmisi cuscan matori shinanmapai isca huaquin. Maton nomuran shinanshara fustifain futsafo fu shara huatanancain fochishmanantanapaitama futsafo shara huashofain futsafoan mato yoia cuscan nicasharafain futsafo shutiacufoanpayamafain futsafohuun ramapaiquin ato shara huashofafainmisi icain, nantifiton nannorisi shinansharafain ointi rananya iyamacain fomanpaimisiri itamarocon cayacafi fustisi yoimisi. ¹⁸ Ascashon nannorifosi man shinainno futsafori man shinanmasharatiro isharacoinnonfo Jesús cuscara shara ishcaquin.

4

Icoinra huamafoan apaiyaifo cuscan noiyamacahuun

¹ ¿Ahuuscain mafi ranan man fochishmanantanantiashu man sutunainmun? Maton nomuran shinanchacashufin man ascaicain. Chaca fusti fuchipai. ² Man ahuafo fuchipaifiaquicai man fitiroma. Ascashon fasi fuchipaquin man futsa rutupaitiro fianpaiquin. Ascashu man fochishmanantanain tsain isininpaton man iquinonain. Ahuafo fipaquin man fipaiyai cuscacai man

Dios yocamisima mato inanon. ³ Ascashon Dios cufiaquin man amaqiri yocaitocai. Asca Diosin mato ahua inantiroma. Mafi man apaiyai cuscan fustisi amupaimisi. Man ascaitocai mato ahua inantiroma.

⁴ Afin mato amapaiyai cuscaai nancairocon shinantama nan mafi ranan man apaiyai cuscan fustisi man shinanmisiquin. Ascaquicai man Dios noicoianma. ¿Man tapiamamun nan icoinra huamafoan fuchipaiyaifo cuscan marifi man fuchipaya. Ascaqui man Dios noicasmamisi itiro? Asca man icoinra huamafo cuscara icashufin Diosin noicasmamisi man itiroquin. ⁵ Diospan tsain cununi isca huaquin, —Uhuun Yoshin Shara un mato ya rafumaniran, —ishon cununi. ¿Man shinanmun ipaitsi noco cunushoni? Man ahua futsafo noiaiton oinquin ahuun Yoshin Shara fasi ahuun ointi isincointiro. ⁶ Ascan afanan Diospan tsain noco cunushoni isca huaquin,

“Ratoran futsan Upa Dios nicacasmai afin apaiyai cuscan fustisi huai nanfin cacapaimisicoinquin. Ascaraquicai Diosin unimaima. Ascashon ato onaintimashqui. Ascacia nan ratoran futsan Jesús cuscara ipaicoinquifin nantonfin tapiquin fasi Jesús yopacoin isharashquin. Nanscarafohuunfin Diosin ramapaiquin ato shara huashoshquin finacoinshquin ahuun curushu ato inanshquin tanasharanonfo,”

ishon cununi.

⁷ Ascacun Upa Diosin mato yoimisi cuscacoin acahuun. Nan yoshin chaca Satanás mato amapaiyai cuscan nicayamacahuun. Ascashon yoiquin isca huacahuun, —Satanás, Jesucristo uhuun Ifoquin. Umaquinoashu catahuun, —ishon yoicahuun man asca huaino matomaquinoashu ichoriscatanon. ⁸ Ascadari Dios fu rafucahuun a cufifafaincahuun. Man ascaino matofu rafucacaitiro. Man chaca huamisi cuscan shatucahuun. Ascashu afanan ointi rananya iyamacahuun. Man Dios tanafiashton nantianricai nan icoinra huamafoan acai cuscan man huatiroma. Ascaquicai man tanasharatiroma. Ascashon maton nomuran man shinanchacamisi cuscan shatucoincahuun.

⁹ Man chaca huamisi cuscan shinancasmacahuun. Ascashon man chaca huamisi cuscan shinantani uaicahuun. Afanan afo shinancani shuchitamarocon uaicahuun. ¹⁰ Ascashon nocon Ifo Jesús yoiquin isca huacahuun, —Ifon un fasi mia chaca huamisi. Ascacun ua numahuu, —ishon yoicahuun. Man ascaiton Upa Diosin matohuun ramapaiquin maton chaca soashotiro man afu ipanon.

Futsahuunoa yoiqui chaca huayamacahuun

¹¹ Uhuun yoramishtichin Diospan tsain noco yoiquin isca huani, —Noinancatan yoiti huatananyamacahuun, —ishon cununi. Man ascayamacai Diosin noco yononi cuscan man aima. Ascaquifin, —Diospan tsain amaquiriran, —ishon man yoicai. Ascashon mancai yoitiroma, —Diospan tsain cayacafi iyamarai amaquiriran, —ishon yoitamarocon ahuun

tsain man nicacointiro. ¹² Diosin fustiton noco yonopaiyai cuscan noco cunushoni. Arus fustifi tapicoianquin tsoamain isharacoian iyamarai chaca huaquin. Nanton arus fusti tapia noco numa iyamaraimain noco omitsiscapanacafo muran potaicai. ¿Ascan ahuuscain man futsafohuunoa yoiqui chaca huamisisimun?

Ahuara ahuuscara afiaitocai non tapitiroma

¹³ Natian un mato tsain futsa yoiaiton ua nicasharacahuun. Atirififain man yoimisi isca huaquin, —Na shafata iyamarai funamanri non pushurasi futsa ari canon. Nannoshon non fari fusti finonyoicanon ahuara inanmitsashon ahuan rafanan non pui ichapa finon, —ishon man yoimisi. ¹⁴ Ascafiashocai man tapiama funamanrimain ahuuscataniquin. Nan man cainitian yafi man naitian nishfo cuscara. Man oinfiaino samashta yamafoaintiro. Nanscarifiai mancai chai nipatiroma.

¹⁵ Ascacun anori shinantamarocon man shinanquin isca huatiro, —Upa Diosin ua nimapaiyaino un niyotiro. Nantonfin ahuara apaiyai cuscan ua huamatiroquin, —ishon man yoitiro. ¹⁶ Ascafia mancai ascara shinanmisima. Ascatamarocon man yoiquin isca huamisi, —Ufin un apaiyai cuscan un huatiroran, —ishon man shinanmisi. Ascashu man cacapaimisi. Man ascafin fasi chacacoinquin. ¹⁷ Ascashon ratoran futsan Diosin amapaiyai cuscan tapiflashon futsa ashosharayamaino nantofin chaca huaiquin.

5

Mafo ichapayafo Santiago ato yoini ascanonfoma

¹ Mafo ichapayafoan ua nicasharacahuun un mato cayacafi yoinon. Ascan natian man ahuashta yopayamafiai chipo man fasi omitsiscashquin uaiquin. ² Man ichapa aya cuscan chipo payocoi futsui. Maton sahuuti sharacapacoinfo coroisifoan piquin futsashcani. ³ Maton pui afanan ahuushta ahuan nuima. Man maton pui ichapacoin mucua oinquin futsan yoitiro, —Mifin min yoashicoi. Mina fusti min shinain. Ascashocai man futsafohuun ramapaimisima. Ascacun Diosin mato onaintimashqui. Maton ointi ihuucuin mui. Man ahuuscamapaishquin. Man fasi ratucuin nan tapiashu chipo man omitsiscashquiran, —ishon ato yoi. Nanfin ahuan unutaniquin.

⁴ Shinacapon. Mancai maton yonomamisifo inansharamisima. Man ato fuparamisi finonmafain fiifiaquin. Upa Diosin ahuanamishti atiroquin. Man ato chaca huamisi cuscan nanton oian. Fasi yonoi atsanacani piniaifoan Diosin man ato nica.

⁵ Mato yonomisifo omitsisca cuscan mancai ascatamarocon man niyoashu man fasi isharamisi. Ahuashtacai man yopamisima. Moipan ichapa pii shoatiro. Tapiama shoacun ifoan rututiro pinonfo. Nanscarifiai mancai niyoashu isharamisi. Unimacain ahuaara apaiyai fustisi man amisi. Man tapiama ascara chaca huafishu samamashta man nai omitsiscai futsushquin. ⁶ Yora tatimamishtifiacun man ato

chaca huamisi. Atohuunoa tsain chaca man huai niaifo ato achimashquin. Man ato chaca huaino ahuuscashucaí afinri numatirofoma. Ahua chaca huayamafishu nan maton tsainhuunshon man ato rutumani.

Omitsiscafiaquin tunufain Dios cuficahuun

⁷ Uhuun yoramishtichin man omitsiscafiaquin tunuyocahuun nan nocon Ifo Jesús oaitian. Funayamacahuun. Natian un mato ahuara futsa yoipai. Mau fanashon ifoan funainquimashta manasharatiro nan funusharaitian. Oi pacutian manasharatiro funushonaitian. ⁸ Nanscarifi aquin manayocahuun. Nocon Ifo man oti chaimaquin. Ascacun ahuun tsain cachiquiri huacaquima tanasharacahuun.

⁹ Uhuun yoramishtichin nocon Ifo man oti chaimaquin. Tapicahuun nan chacafo onaintimayoi oiquin. Ascacun futsaqui tsain chipuyamacahuun matori onaintimanonma. ¹⁰ Nocon shunifoan nan nocon Ifo ahuun tsain yoimisifoan fasi omitsiscafiaquin funatama nocon Ifohuunoa ato yoipaonifo. Nan ipaonifo cuscan ato huun caocahuun. ¹¹ Man man tapia nanfoan omitsiscafiaquin funatama tunucoinpaonifo. Nanscarafofin unimatirofoquin ishon non yoimisi. Nocon shuni Jobhuunoa man man nicamisi. Fasi omitsiscafiaquin nocon Ifon icoinra huacoinni. Ahuun tsaincai cachiquiri huanima. Ahuun unutaqui Upa Diosin fasi shara huashoni nan funoni cuscan afanan inancoinni. Ascan non tapitiro nocon Ifon nocohuun ramapaicain nocohuun noicoín.

¹² Ascan man man tapia Upa Diosin nocohuun noiquin noco cushusharamisi. Ascan Diosin noco shinanmafafaini nan man tapicoian cuscan futsafo ismacahuun. Maton tsainhuunshon ato ismacahuun. Man futsafo matohuunoa icoinra huamapaiqui isca huaquin yoyamacahuun, — Diosin ua oiainno un mato icon yoiran, —ishon yoyamacahuun. Mato tsain, —Ai iyamarai ma, —ishon yoicahuun. Icon fustisi yoicahuun. Man ascaiton maton tsainhuunshon man chaca huatiroma Diosin mato onaintimanonma. Ascara shinancahuun.

¹³ Asca man ratoran futsan chaca finonshon Upa Dios cuficahuun. Man ratoran futsan unimaquin Dios fanainshotiro isca huaquin, —¡Aicho! Upan Diosin min shararan, —ishon fanainshocahuun.

¹⁴ Nan ratoran futsa isinincaiton nan ichananmisifo aton cushumisifo cunacahuun a cufishononfo. Nocon Ifo cufishquin ichapamashta shuniyashon fumanfain nocon Ifo Jesús anuhuunshon Upa Dios cufishocahuun. ¹⁵ Man icoinra huacoinshon isinincaifo man cufishonaino cayasharatiro muma shara itiro. Nanton chaca huamiscun Upa Diosin a caya huafain ahuun chaca soashotiro. ¹⁶ Ascacun man chaca huaa cuscan yoinonancahuun Upa Diosin maton chaca soashonon mato caya huanon. Ratoran futsan Jesushuunoashu isharashon nanton mato Upa Dios cufishonaiton nicasharashquin nan cufiai cuscan ahuamamishti huashotiro.

¹⁷ Ascan nocon shuni Elías nan nocofunu noco cuscarari ipaoni. Non muai cuscarari arifi mu-paoni. Ascafiashon Upa Dios fasi cuficoiainno fari rafu non fusti nushmancayan oi fuyon-

ima. Cufinquin isca huani, —Upa Diosin uhuun yorafoan mia cachiquiri huafoquin. Ascacun oi fumariamahuu uhuun yorafoan afanan mia tanasharanonfo, —ishon cufini. Asca huano fari rafu non fusti nushmancayan oi fuyonima.
¹⁸ Ascان chipo afanan cufiaino oihuanrasi funi. Nantianri yonofu foaisharani.

¹⁹⁻²⁰ Uhuun yoramishtichin mafin ranan Diosin tsain tanacashon futsan Diosin tsain cachiquiri huacun afanan Jesús tanayamaiton futsan yoiquin, —Min chaca huamisi cuscan shatuhuu Jesús afanan tanasharahuu, —ishon anori man yoiaino nicashon ahuun chacafo shatucoianshu Jesusqui afanan nasotiro. Omitsiscapanacafo muran cacuana futsan numayamaino. Asca huashon ahuun chacafo cachiquiri huamacoinshon Diosin ahuun chaca rau huashotiro futsan numacun. Ascacun afanan Diosincai ahuun chaca ahuunoa shinainma manmain ahuun chaca shatumacoinshonfin. Nanti.

Santiago

Diospan Tsain
New Testament in Sharanahua (PE:mcd:Sharanahua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sharanahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sharanahua [mcd], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Sharanahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

8402923d-fd05-5a85-a7ae-203f04ecb375